

Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande
Band: 48 (1922)
Heft: 19

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 10.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

PARAÎSSANT TOUS LES QUINZE JOURS

ADMINISTRATION :
LIBRAIRIE F. ROUGE & C°, 6, RUE HALDIMAND, LAUSANNE

BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Organe en langue française de la

SOCIÉTÉ SUISSE DES INGÉNIEURS ET DES ARCHITECTES

ainsi que de

la Société vaudoise des Ingénieurs et des Architectes, de l'Association des Anciens Elèves de l'Ecole d'Ingénieurs de l'Université de Lausanne et des Groupes Romands de la G. e. P.

ABONNEMENTS :

Suisse : 1 an, 12 francs

Etranger : 14 francs

Pour sociétaires :

Suisse : 1 an, 10 francs

Etranger : 12 francs

Prix du numéro :
75 centimes.Pour les abonnements
s'adresser à la librairie
F. Rouge & C°, à Lausanne.

COMITÉ DE RÉDACTION

Président : P. PICCARD, ingénieur, à Genève.

Secrétaires : H. BAUDIN, architecte, et EDM. EMMANUEL, ingénieur, à Genève.

MEMBRES :

Fribourg : MM. F. BROILLET, architecte; J. LEHMANN, ingénieur cantonal; R. DE SCHALLER, architecte. — Vaud : MM. EPITAUX, architecte; W. GRENIER, ingénieur, professeur honoraire de l'Université de Lausanne; E. JOST, architecte; CH. THEVENAZ, architecte. — Genève : MM. E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil; RENÉ NEESER, ingénieur; CH. WEIBEL, architecte. — Neuchâtel : MM. ED. ELSKES, ingénieur, A. MÉAN, ingénieur cantonal; E. PRINCE, architecte. — Valais : MM. J. COUCHEPIN, ingénieur, à Martigny; HAENNY, ingénieur, à Sion.

RÉDACTION : H. DEMIERRE, ingénieur.
LAUSANNE, Jumelles, 4

CONSEIL D'ADMINISTRATION DU BULLETIN TECHNIQUE

E. IMER-SCHNEIDER, ingénieur-conseil, président;

J. CHAPPUIS, ingénieur. — A. DOMMER, ingénieur, — H. MEYER, architecte.

F. ROUGE, libraire.

ANNONCES :

50 centimes la ligne

Rabais pour annonces répétées

Tarif spécial pour
fractions de pagesS'adresser exclusivement
à l'Indicateur Vaudois
(Société Suisse d'édition)
Jumelles, 4, Lausanne.

Troesch & C° S.A., Berne

Fabrique d'Appareils Sanitaires



BRAUN-BRUNING & Cie, BALE

Bureau : Spalenberg, 65. Téléphone 7311.

Entrepôt : Dreispitz, Zufarstrasse VIII, N° 102. Téléphone 3400.

Bois contreplaqués

en Ocoumé, Aune, Bouleau et Hêtre dans toutes les dimensions courantes et dans les épaisseurs de 3 à 30 mm.

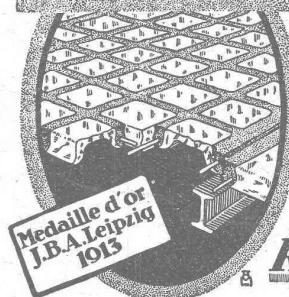


Sièges de chaise. — Conduite métallique pour tiroirs « Schoubka ». — Papiers vitrés. — Moulures perles. Gommelaque « Sapin ». — « Waldo » procédé pour étendre la colle. Economie 35 %.

Béton armé translucide

Système KEPPLER BREVETÉ

Nouveau système de plafonds translucides en béton armé et dalles de verre



Grande résistance à la surcharge. — Très grande facilité d'entretien et de nettoyage. — Suppression de toute peinture ou enduit protecteur. — Le plus grand effet de lumière —

Représentant:

Rob. Looser, Zurich 4
Badenerstr. 41

FABRIQUE LAUSANNOISE d'APPAREILS de CHAUFFAGE

G. Weber, constructeur, Lausanne

Maison fondée en 1889

CHAUFFAGES CENTRAUX - Ventilation

Chauffages par pulsion d'air chaud.

Spécialité soignée d'installation de

Cuisines complètes pour Hôtels, Pensions, etc.

Broches

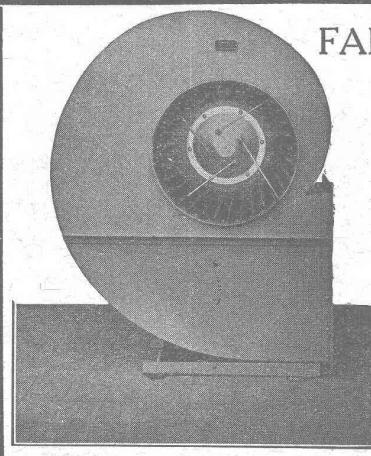
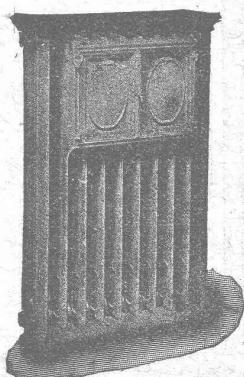
MARMITES A VAPEUR

Grillades

BUANDERIES COMPLÈTES, SIMPLES ET A VAPEUR

Références de tout premier ordre.

Exposition Nationale Suisse, Berne 1914, Groupe 20, MÉDAILLE D'OR



A. MOREL, ATELIER d'HÉLIOGRAPHIE, Lausanne

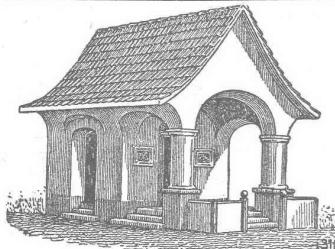
Téléphone : 83.27.

Papiers à calquer

PROCÉDÉ A SEC

Encre Steuber

JUMELLES, 2.



PLAFONDS, CLOISONS, CORNICHES, PLANCHERS, Revêtements de toutes sortes exécutés avec le support pour mortier

„TREILLAGE EN TERRE CUITE“

sont exempts de toutes fissures, inaltérables aux influences atmosphériques, incombustibles et extrêmement durables

Nombreuses références

Demandez prospectus et échantillons

Médailles d'or : Berne 1914. Barcelone 1920

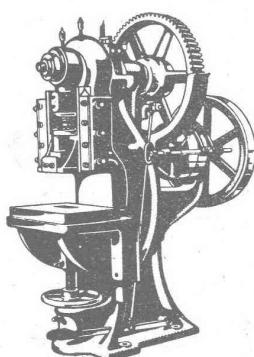
FABRIQUE SUISSE DE TREILLAGE EN TERRE CUITE S. A., LOTZWIL-BERNE

DURAMENT

LE PLANCHER INALTÉRABLE
POUR
FABRIQUES, BATIMENTS PUBLICS ET PRIVÉS

Le plus économique, durable et hygiénique
Caloriques et incombustibles

Fque Suisse de Bois comprimé G. WIRTH & Cie ZURICH 2, Grüttistrasse, 17



L. SCHULER

Fondée en 1839 Göppingen (Wurtemberg) Plus de 1500 ouvriers

La plus ancienne et plus importante usine allemande ayant comme spécialité la construction de : Presses à excentrique. Presses à friction. Machines à découper les encoches. Cisailles. Machines spéciales et Outils pour travailler la tôle et les métaux.

Représentant pour la Suisse romande :

RUBIN & WELTI, Ingénieurs, LAUSANNE
5, rue de Bourg

Téléph. 44-74

Ed. ÆERNI-LEUCH BERNE

se recommande pour livraison de
Papiers héliographiques, négatif, positif et sépia

Papiers à détail, Papiers calque

Toile à calque

G. H. 1004 B.

Papier quadrillés, au millimètre et au centimètre

EXPÉDITIONS PROMPTES — PRIX MODÉRÉS



Le Rabitz-Reform

Excellent treillis porte-mortier

LEGER
MALLEABLE
ISOLANT

pour parois
plafonds
voûtes
piliers, etc.

Se vend en rouleaux de 10 m² (18 kg.)

Fabrique du Rabitz-Reform
Bülzberg (Berne)

HÉLIOGRAPHIE DUVAL

Reproduction de plans
Spécialité de tirage par Procédé à sec

Prix modérés.

Petit-Rocher, 6, LAUSANNE
Téléphone 3483

EXPLOSIFS DE SURETÉ

ALDORFITE ET DORFITE



FABRIQUE SUISSE D'EXPLOSIFS S.A.
DOTTIKON (Argovie)

Vente générale :

ROBERT AEBI & Cie S. A., ZURICH

Machines et outils pour entreprises
Matériel roulant

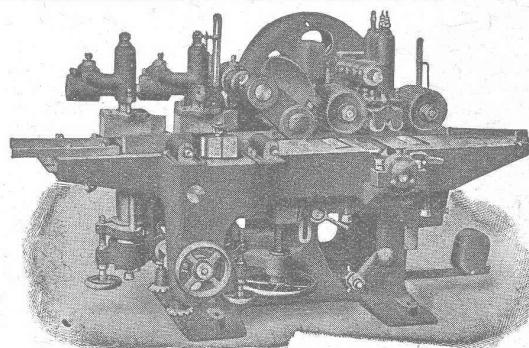
TUYAUX FONTE DE CHOINDEZ

FRANCILLON & CIE
LAUSANNE

SOCIÉTÉ ANONYME
TUBES ACIER A EMBOITEMENT

A. MULLER & Cie BRUGG

Ateliers de Constructions Mécaniques et Fonderie (Argovie)



Machines à mouler sur trois et quatre faces. — Raboteuses sur quatre faces spéciales pour la fabrication des parquets. — Grandes raboteuses à trois et quatre faces pour menuiseries de bâtiment, scieries, etc. — Roulements à billes. —

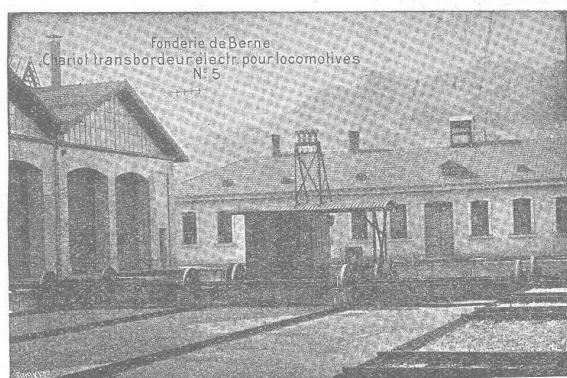
**SCIERIES et
MACHINES à TRAVAILLER le BOIS**

Société des USINES de LOUIS de ROLL

Succursale : FONDERIE DE BERNE, à Berne.

Lettres et Télégrammes : Fonderie de Berne, à Berne.

Téléphone 10.68



Appareils de levage : Ponts roulants, grues pivotantes, grues de chargement, etc., pour commande à bras et commande électrique.

Matériel de chemins de fer : Ponts tournants et chariots transbordeurs, branchements et croisements pour voies normales et voies étroites, Barrières.

Chemins de fer de montagne : Funiculaires complets, avec freins spéciaux (systèmes brevetés), depuis 1898 90 exécutions.

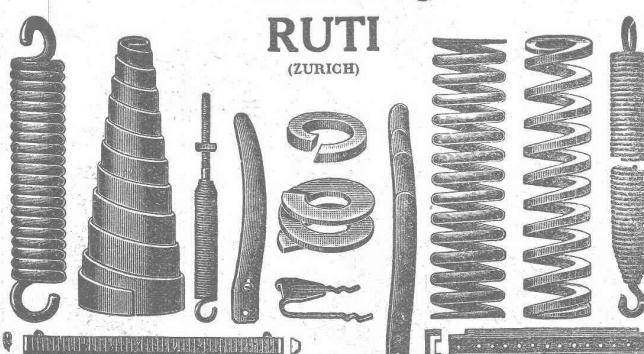
Superstructures à crémaillère : Systèmes : Riggenbach, Abt, Strub, Peter, etc.

Barrages : Installations métalliques et mécaniques pour barrages et canaux, grilles, machines pour nettoyer les grilles, treuils, etc.

Renseignements sur des installations faites, références
Projets et Davis sont à disposition.

BAUMANN FRÈRES

Ateliers pour la construction de
Ressorts en tous genres



RESSORTS EN FIL D'ACIER DE 0,2-50 mm. D'ÉPAISSEUR
en fil de laiton, nickel et bronze
pour toutes machines et appareils

RESSORTS EN TOLE D'ACIER TREMPÉ BLEU
RONDELLES A RESSORT

Articles techniques pour l'industrie textile

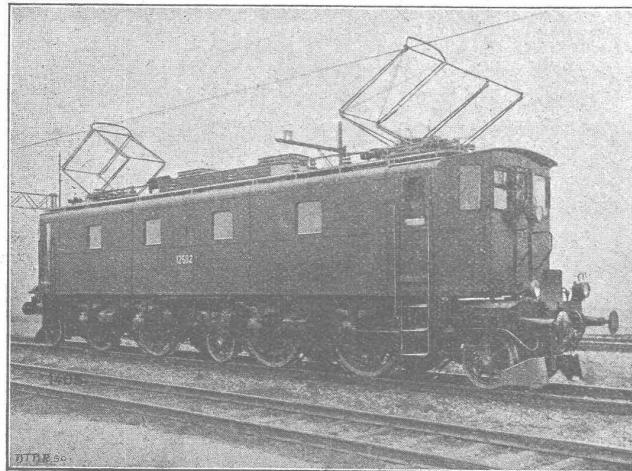
Calculs pour la capacité de charge à disposition
de nos clients

S. A. des ATELIERS de SÉCHERON

GENÈVE

CAPITAL 10 MILLIONS DE FRANCS

CI-DEVANT : COMPAGNIE DE L'INDUSTRIE ÉLECTRIQUE ET MÉCANIQUE



LOCOMOTIVE TYPE «SÉCHERON» IBI + BI 2400 HP.
pour la ligne du Saint-Gothard
des Chemins de Fer Fédéraux Suisses.

TRACTION ÉLECTRIQUE
LOCOMOTIVES - AUTOMOTRICES
TRACTEURS - TRAMWAYS
A COURANTS ALTERNATIFS ET CONTINU

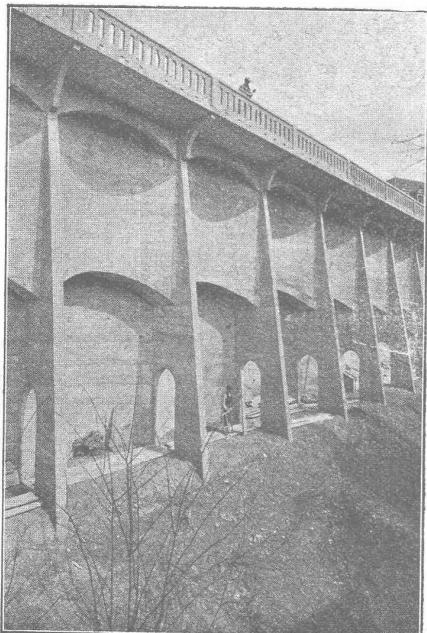
TRANSFORMATEURS

DE TOUTES PUISSEANCES ET DE TOUTES TENSIONS

TRANSPORTS DE FORCE

PAR

COURANT CONTINU A HAUTE TENSION
SYSTÈME «SÉRIE»



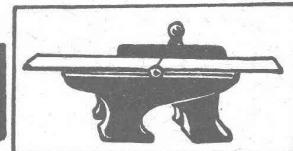
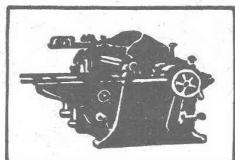
BÉTON ARMÉ
—
Canalisations
—
Voies
industrielles
—
TRAVAUX
HYDRAULIQUES
—
BARRAGES
—
Cheminées
en béton armé
—
BUREAU
TECHNIQUE
pour
Projets et Devis

ANSELMIER & MULLER BERNE

Téléphone N° 1051

Effingerstrasse, 13

*Produits de
premier
ordre.*



MRS

*Ateliers de construction
Rauschenbachs.
Schaffhouse.*

Représentant exclusif pour la Suisse Romande (à l'exception du Jura bernois) :
M. C. Félix, Boulevard de Grancy, 8, LAUSANNE

Interrupteur ZÉTA

Avec

ressort de contact
échangeable ➤

Breveté



Les autorités prescrivent au point de vue mécanique 10 000 mises en circuit et 10 000 mises hors circuit. L'interrupteur Zéta supporte 15 000 mises en circuit et interruptions donc

30 000 manœuvres.

Sa durée de vie est encore prolongée par l'échangeabilité du ressort de contact

S I E M E N S S C H U C K E R T



Badigeonneuse «Rapid» (par air comprimé).

Enduit ou peinture de façades.
Pour peindre et désinfecter des usines
ateliers et magasins de tous genres

Demandez la liste N° 20.

C. Nievergelt & Cie, Zurich
Succ. de H. CORRODI-HANHART



UNION SOCIÉTÉ ANONYME À BIENNE

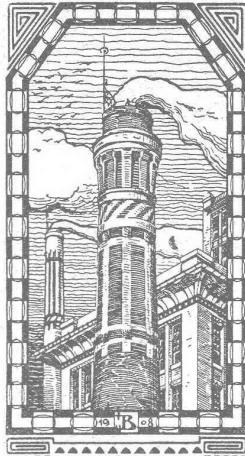
Première Fabrique Suisse de Chaînes soudées
par procédé électrique breveté.

USINE À MÂCHE.

Chaînes en tous genres pour l'Industrie.
Chaînes calibrées et éprouvées à double résistance pour
grues, monte-charges, palans et toutes sortes d'appareils
de-levage. Chaînes pour élévateurs et transporteurs,
Chaînes à lier pour chemins de fer, Chaînes de charge
pour fonderies etc. Chaînes antidérapantes pour automobiles.

LES COMMANDES SONT REQUES PAR
TRÉFILERIES RÉUNIES S. A., BIENNE,
S. A. DES FORGES ET USINES DE MOOS, LUCERNE
H. HESS & CIE, PILGERSTEG - RUTI - ZÜRICH

J. N. BÜRKEL Entreprise Winterthur

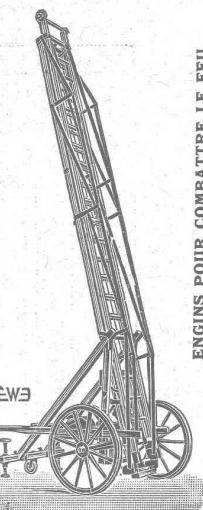


Spécialités : Cheminées d'usines, Enrobage des chaudières, Constructions de fours pour l'industrie et l'hygiène.
Matériaux réfractaires.

Médaille d'or Berne 1914.

ÉCHELLES pour service électrique et pour pompiers

FABRIQUE DE TUYAUX EN CHANVRE



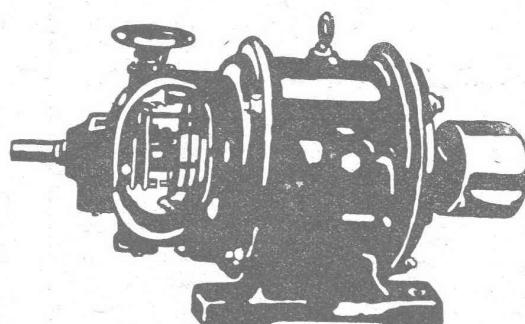
ENGINS POUR COMBATTRE LE FEU

EHR SAM, WÄDENSWIL (Zürich)

Fabrique de moteurs électriques **Schindler & Cie, Lucerne**

Maison fondée en 1874.

Capital de commandite entièrement versé : 4 millions de francs.



DYNAMOS et Moteurs électriques

1/100 jusqu'à 25 HP.

Ventilateurs

Aspirateurs

Petits Transformateurs

GRAND STOCK EN MAGASIN

V. HAUBRUGE, Ing., Pl. du Grand-St-Jean 1, LAUSANNE
Téléphone 29.46

TRÉFILERIES RÉUNIES S. A. BIENNE

FERS & ACIERS

ÉTIRÉS DE PRÉCISION, POLIS, RONDS, CARRÉS, HEXAGONES & AUTRES PROFILS

QUALITÉS SPÉCIALES POUR VIS & DÉCOLLETAGES

ARBRES DE TRANSMISSIONS

EN ACIER SPÉCIAL, COMPRIMÉS, OU TOURNÉS

FERS & ACIERS LAMINÉS À FROID

JUSQU'À 300 mm DE LARGEUR

FEUILLARDS POUR EMBALLAGES

GRAND PRIX EXPOSITION NATIONALE SUISSE BERNE 1914.

Asphalte naturel de Travers

Seules mines d'Asphalte en Suisse.

Reconnu le meilleur Asphalte

Représentants pour la Suisse :

**E.-R. Zetter & C°,
à Soleure**

Maison fondée en 1843.



Marque de fabrique.

INDICATEUR VAUDOIS

Livre d'adresses de Lausanne et du Canton de Vaud. — Dans toutes librairies.

Fabricants de Produits en ciment !

Procurez-vous les

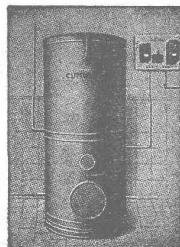
MOULES

DE LA MAISON SPÉCIALE

J. GRABER, Fabrique de Machines à Winterthour - Veltheim

DIVERS SYSTÈMES BREVETÉS

EXPORTATION

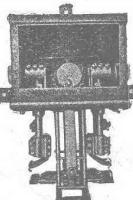


Fabrique d'Appareils électriques FR. SAUTER S.A., BALE

FOURNEAUX
électriques

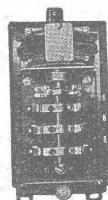
« PRIMULUS »

pour
chauffage de pièces,
salles, chambres, etc.



Horloges-
Commutatrices

électro-automatiques
indispensables pour
l'emploi économique et
rationnel du courant



CHAUFFE-EAU
électro-automatiques
« CUMULUS »

pour
usage domestique
et industriel

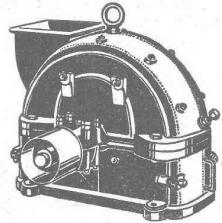


U. AMMANN, Ateliers de Construction
LANGENTHAL (Suisse)

Concasseurs à mâchoires

en 20 types et grandeurs différents.

Trieurs
Cribles

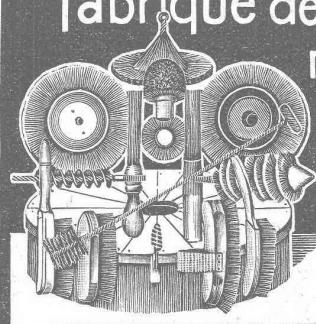


Elévateurs
Transporteurs

BROYEURS A CYLINDRES ET CENTRIFUGES

Installations complètes pour la préparation du ballast,
gravier et sable artificiel.

Fabrique de Brosses métalliques



Jacq. Thoma
Winterthour (Suisse)

Brosses métalliques
pour toutes industries.

L'ECOLE LÉMANIA
LAUSANNE

prépare vite et très bien pour

POLYTECHNICUM

Ecole des Beaux-Arts, Paris
Ecole spéciale d'Architecture, Paris

UNION DES PARQUETERIES SUISSES

MAUSER

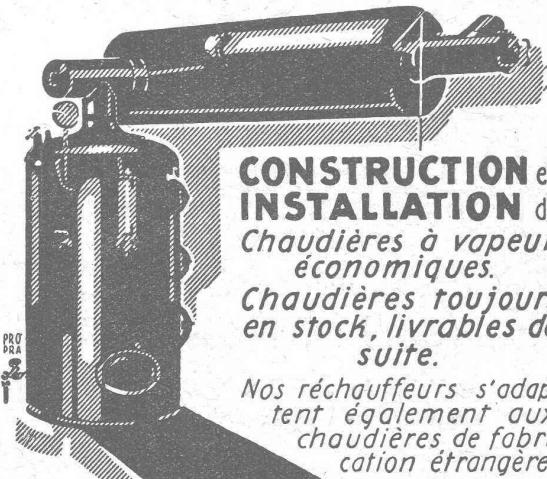
Bureau central :
BERNE
Bundesplatz 2

Lausanne
M. Jules Merle,
Maupas, 18

Genève
M. J. Chappuis,
Terrasses, 58.
M. Cl. Merle,
Rue des Sources, 9

Représentants
à
La Chaux-de-Fonds
Neuchâtel
Fribourg
etc.

CHAUDRONNERIE



**CONSTRUCTION et
INSTALLATION de**
*Chaudières à vapeur
économiques.*
*Chaudières toujours
en stock, livrables de
suite.*

*Nos réchauffeurs s'adaptent également aux
chaudières de fabrication étrangère.*

RICHTERSWIL

NOUVELLE BAISSE SUR

LAMPES

Osram

Demandez les

nouveaux prix

pour lampes Osram

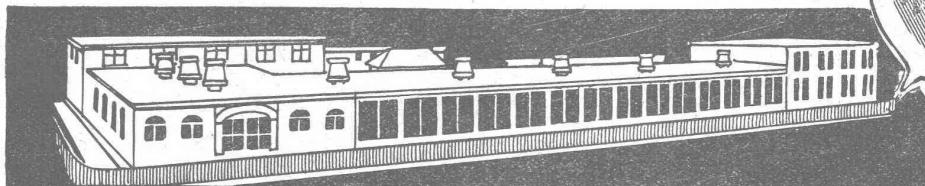
vides d'air et à rem-

plissage gazeux

OSRAM

S. A.

ZURICH — TÉL. HOTTINGEN 72.80



LES LAMPES OSRAM SONT MANUFACTURÉES DANS
LA FABRIQUE DE LAMPES OSRAM A WINTERTHOUR

